

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 Nxxxx  
PROPOSAL SUMMARY FORM  
TO ACCOMPANY SUBMISSIONS  
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646<sup>1</sup>**

L2/98-313

Please fill Sections A, B and C below. Section D will be filled by SC 2/WG 2.

**A. Administrative**

1. Requester's name:	_____ Maurice Bauhahn _____
2. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	_____ Individual contribution _____
3. Submission date:	_____ 24 September 1998 _____
4. Requester's reference (if applicable):	_____ Agreement with Myanmar delegation _____
5. (Choose one of the following:)	
	This is a complete proposal: _____ Yes _____ ; or,
	More information will be provided later: _____ _____

**B. Technical - General**

1. (Choose one of the following:)	
a. This proposal is for a new script (set of characters):	_____
Proposed name of script:	_____
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block?:	_____
Name of the existing block: _____ (Near U+2000)	_____
2. Number of characters in proposal:	1 _____
3. Proposed category per SC 2/WG 2 N1116:	CATEGORY "A" _____
4. Proposed Level of Implementation (1, 2, 3 or ?):	_____ 2 _____
Is a rationale provided for the choice?	_____ No _____
If Yes, reference: _____	
5. Is a repertoire including character names provided?:	_____ Yes _____
CONDITIONAL SPACE	
a. If YES, are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1?	_____ No _____
b. Are the character shapes legible?	_____ NA _____
6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard?	
_____ Not applicable _____	
If available now, identify source(s) for the font:	
_____	
_____	
_____	

<sup>1</sup> (Form number: N-1116-F designed at the San Francisco, WG 2 meeting 26, on 1994-10-14; Revised 1995-01-27)

7. References:

- a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided: \_\_\_\_\_
- b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached? \_\_\_\_\_

**C. Technical - Justification**

1. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included.: \_\_\_\_\_

Reference: This would be useful for languages which prohibit word spacing but include justification. Khmer, Myanmar, Laotian, Thai, et cetera. The Apple ATSUI paradigm takes advantage of conditional spaces (of at least four levels; this proposal recommends only one level of conditionality). \_\_\_\_\_

2. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) is included. \_\_\_\_\_

Reference: Very common use...maybe every other line. The user community requires a variable width space character to expand its width within lines that lack the U+0020 character (or other means) to achieve justification. This has typically been accomplished by inserting a U+0020 character: (1) This to some degree violates the phrasing of the sentence since visual spaces are typically inserted to separate phrases (similar to commas in Latin scripts). The upset to meaning is overlooked in the context of a line of text in a narrow column that is fully justified, however it is offensive when the same text is transferred to wider columns. (2) When both phrase spacing and justification spacing use the same character (U+0020), algorithmic filtering according to context is not possible. (3) Neither is it appropriate to insert justification spacing algorithmically, because it should be placed in such a way as to minimize damage to the sense of the context (just as one would not algorithmically insert commas in Latin scripts). Adding spacing between every word in a line is also visually offensive in these scripts. (4) Some justification can be accomplished by algorithmically adding micro-spaces between non-combining characters, however in languages like Khmer that have many ligatures the effect is so unbalanced in narrow column contexts as to be visually offensive.

The CONDITIONAL SPACE should optionally be distinguished from the U+0020 SPACE and the ZERO WIDTH SPACE (which is used for word breaks) during editing, with substitution by a vertical bar or some other glyph. \_\_\_\_\_

3. Are the proposed characters in current use by the user community? \_\_\_\_\_

If YES, where? Reference: Most of the user community manually inserts and deletes justification spaces when flowing text into new contexts. This is very time consuming...and inappropriate for database publishing. Appropriate display technology would probably lead to the CONDITIONAL SPACE character being inserted frequently in text. Given new technology, the CONDITIONAL SPACE will probably be frequently used. \_\_\_\_\_

4. After giving due considerations to the principles in N 1116 must the proposed characters be entirely in the BMP? Yes

If YES, is a rationale provided? No

If YES, reference: \_\_\_\_\_

5. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)? N.A.

6. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? No  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_

7. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character? Yes  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? Yes

The CONDITIONAL SPACE would appear identical to the U+0020 SPACE in lines with three characteristics: (1) Omit U+0020, (2) Are fully justified, (3) Which cannot be adequately justified by other means (microspacing between non-combining characters).

If YES, reference: \_\_\_\_\_

8. Does the proposal include use of composite sequences? No  
If YES, is a rationale for such use provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_  
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_

**D. SC 2/WG 2 Administrative (To be completed by SC 2/WG 2)**

1. Relevant SC 2/WG 2 document numbers:  
\_\_\_\_\_  
2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

===== END OF PROPOSAL SUMMARY INFORMATION =====

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2  
PROPOSAL SUMMARY FORM  
TO ACCOMPANY SUBMISSIONS  
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646<sup>2</sup>**

**An Example:** Material from form filled as attachment to **N 1093 (on Braille)** during San Francisco meeting is used as input.

**Please fill Sections A, B and C below. Section D will be filled by SC 2/WG 2.**

**A. Administrative**

1. Requester's name: **Kohji Shibano**
2. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):  
**Individual Contribution (may become member body contribution)**
3. Submission date: **1994-10-10**
4. Requester's reference (if applicable): **JTC1/SC2/WG2 N 1093**
5. (Choose one of the following):  
This is a complete proposal: \_\_\_\_\_; or,  
More information will be provided later: **XXXX**

**B. Technical - General**

1. (Choose one of the following):
  - a. This proposal is for a new script (set of characters): **YES**  
Proposed name of script: **Braille**
  - b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block?: \_\_\_\_\_  
Name of the existing block: \_\_\_\_\_
2. Number of characters in proposal: **448 characters (512 code points)**
3. Proposed category per SC 2/WG 2 N1116: **A**
4. Proposed Level of Implementation (1, 2, 3 or?): **1**  
Is a rationale provided for the choice? \_\_\_\_\_  
If Yes, reference: \_\_\_\_\_
5. Is a repertoire including character names provided?: **YES**
  - a. If YES, are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1? **NO (will provide)**
  - b. Are the character shapes legible? **YES**
6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard?  
**Japan**  
If available now, identify source(s) for the font:  
**IBM Japan, NEC etc**  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

<sup>2</sup> (Form number: N-1116-F designed at the San Francisco, WG 2 meeting 26, on 1994-10-14; Revised 1995-01-27)

7. References:

- a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided: ISO TC 173
- b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached? NO (will provide)

**C. Technical - Justification**

- 1. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included.: NO  
Reference: PEOPLE WITH IMPAIRED VISION (info will be provided)
- 2. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) is included. Common use; including on-line database services for Braille-translated text.  
Reference: \_\_\_\_\_
- 3. Are the proposed characters in current use by the user community? YES  
If YES, where? Reference: Worldwide
- 4. After giving due considerations to the principles in N 1116 must the proposed characters be entirely in the BMP? YES  
If YES, is a rationale provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_
- 5. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)? YES
- 6. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? NO  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_
- 7. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character? NO  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_
- 8. Does the proposal include use of composite sequences? NO  
If YES, is a rationale for such use provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_  
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_

**D. SC 2/WG 2 Administrative (To be completed by SC 2/WG 2)**

- 1. Relevant SC 2/WG 2 document numbers:  
\_\_\_\_\_
- 2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2  
PROPOSAL SUMMARY FORM  
TO ACCOMPANY SUBMISSIONS  
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646<sup>3</sup>**

**An Example:** Material from form filled as attachment to **N 1094** (on CJK Symbols) during San Francisco meeting is used as input.

**Please fill Sections A, B and C below. Section D will be filled by SC 2/WG 2.**

**A. Administrative**

1. Requester's name: Japan
2. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):  
Member Body
3. Submission date: 1994-10-13
4. Requester's reference (if applicable): J2-94-XY
5. (Choose one of the following):  
This is a complete proposal: \_\_\_\_\_; or,  
More information will be provided later: XXXX

**B. Technical - General**

1. (Choose one of the following):
  - a. This proposal is for a new script (set of characters): \_\_\_\_\_  
Proposed name of script: \_\_\_\_\_
  - b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block?: YES  
Name of the existing block: CJK SYMBOLS AND PUNCTUATION
2. Number of characters in proposal: 2363
3. Proposed category per SC 2/WG 2 N1116: A
4. Proposed Level of Implementation (1, 2, 3 or ?): 1  
Is a rationale provided for the choice? \_\_\_\_\_  
If Yes, reference: \_\_\_\_\_
5. Is a repertoire including character names provided?: NO (To be provided)
  - a. If YES, are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1? \_\_\_\_\_
  - b. Are the character shapes legible? \_\_\_\_\_
6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard?  
Japan  
If available now, identify source(s) for the font:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

<sup>3</sup> (Form number: N-1116-F designed at the San Francisco, WG 2 meeting 26, on 1994-10-14; Revised 1995-01-27)

7. References:

- a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided: **YES; See text of SC2 WG2 N 1094**
- b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached? \_\_\_\_\_

**C. Technical - Justification**

- 1. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included.: **NO**  
Reference: **News Papers, Libraries; 5,000,000 x 10/ per ????**
- 2. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) is included. **Common use**  
Reference: \_\_\_\_\_
- 3. Are the proposed characters in current use by the user community? **YES**  
If YES, where? Reference: **News Paper Readers**
- 4. After giving due considerations to the principles in N 1116 must the proposed characters be entirely in the BMP? **NO - partially in BMP**  
If YES, is a rationale provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_
- 5. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)? **NO**
- 6. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? **NO**  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_
- 7. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character? **NO**  
If YES, is a rationale for its inclusion provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_
- 8. Does the proposal include use of composite sequences? **NO**  
If YES, is a rationale for such use provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_  
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? \_\_\_\_\_  
If YES, reference: \_\_\_\_\_

**D. SC 2/WG 2 Administrative (To be completed by SC 2/WG 2)**

1. Relevant SC 2/WG 2 document numbers:

\_\_\_\_\_

2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

===== END OF PROPOSAL SUMMARY INFORMATION =====